

Kálag eche Paale áténlé Tituse Ndibned ní kálag

Tituse eebédeé mod a Israel bon antim mod a Krīsto, áwōngān Paale, búmō bébelé nsón ní Dyōb. Paale antelé Tituse enén kálag alyág áde ányāgkē mō á mbwóg é Kret ânən nsón ní mwembé. Enén kálag ekoo' metate meláán anən á dīd.

Dyam dé'só, Paale akamtan Tituse nyaa e abé echē belyáged bé mwembé bétāngéné awōn, tanje ngáne bad bé Kret bēnwōngē abe dé mbéb. Paale alébe-ε Tituse ngáne átāngéné bad nyaa ne nyaa aléb á mwembé-te. Abén bad bēdii bechun bé bad, kódebad ne ngāndéε, ne betān. Asóged, Paale alébe Tituse ngáne abé á mod a Krīsto átāngéné abé bwāmbwam ábé nsaη ne nhóg ne aníníí, ábel ekoyí éebāg, mpentεn méebāg, nkabén-ne méebāg á mwembé-te.

Nkabtéd ní kálag

Ndibned ní kálag 1.1-4

Belyáged bé mwembé 1.5-16

Nsón míme bad téé bétāngéné abel á mwembé te
2.1-15

Elébé ne asím dé etúu áte 3.1-11

Nsógten 3.12-15

Paale alómmé Tituse melentεn

¹ Mε Paale, mbaledε a Dyōb ne mbapεε a nlomag awē Yesu Krīstəə, mε-εé ntelé enén kálag.

Yesue ampwēd mε, alóm-mε mε ábel bon adúbe áde bad ábe Dyōb ápwédé ákag á'sō ne ábel bon

bébíi mbále t̃ngene Yesue, bébele' ngáne Dyõb áhedeé.

² Nén ábele bad bé Kr̃sto béwõn e'lyág bé nlém ákud alongé áde déemaá', dáo Dyõb, mó awě eekālē metóm ánhõbpē aá móõbě, nkõñsé ndêhób bán míbootad.

³ Á pónde eche et̃ngéné-'ε Dyõb dēmbel aá bad bebéi mímē nkalan. Dyõb dēmbě mímē nkalan áwēm mekáá, me-'ε r̃kāl mó ne kunze eche mó Dyõb, awesyánē Nsoode ámbεé με.

⁴ Ntenle wε, Tituse, awem mwän a mbále á adúbe áde syánē moosyáál déwóó. Nsimé ne nsan míme nhúú ne Dyõb Titée ne Yesu Kr̃stæ awêd Nsoode, mbê ne wε.

Paale ahábé t̃ngene nsón míme Tituse ábenlé á mbwóg e Kr̃et

⁵ Mentéde wε á Kr̃et, mbwóg eche mendíb melánédé ábel bon étii mekan míme méhednad abel, épwed belyáged bé mwembé dyad té. Ekamt̃n ngáne ménlāā'ε wε μεé ébel.

⁶ Nlyáged at̃ngéné abé mod awě béehelée sé békóbén awusé. At̃ngéné awõñ dásõ mmwaád nhóg, ábe bán-ne bét̃ngéné bédúbé Yesue. Bét̃ngéné abé awõñ áde modmod éehēlē-se ahób aá béwúú nló áte ké'ε aá bédé epuuté.

⁷ Nlyáged a mwembé ñngáne mod awě ahíde nsón r̃i Dyõb ámbid, eet̃ngeneé née áwóó awusé á yäl. Eet̃ngeneé epame abé, ké'ε abé mod awě awâmsan alin. Eet̃ngeneé-se abé mod awě abagé yäl á amwé á mím káa mod awě apεene epuuté. Eet̃ngeneé-'ε se abé metõg.

⁸ Bon pen at̃ngéné abé mod awě akobe beken abé-'ε mod awě adáo akan á bwâm. At̃ngéné abé

mod awě abíε' dyam abel, abé mod awě abele mekan míme métǽngéné, abé mod awě asáá, abé-ε mod awě akóbe eche yǎl.

⁹ Atǽngéné abé mod awě akoó nkalanj ní bwâm, nkalanj míme bad bétǽngéné nlém asum áyǎl adúbe ngáne báyǽgté mó mó. Nén débĕl ǎhĕl bad bémpĕe ahébe áhíd nkalanj ní bwâm nyaa eche etǽngéné ǎhĕl-ε mewusé míme bad ábe bétǽngan mímé nkalanj abided áwed.

¹⁰ Nhóbe nén áyǎle bad híin béekwεntεné áhíd nkamlεn míme belyǽged bé mwembé. Bédii bad ábe béhóbe e'yale ábe béewóo nsōηten bédoge-ε bad. Bad híin ábe báyǽgte enén ndín e ayáge bédii bad ábe bédé á epepé éche éhóbe nén bán bétǽngéné bad ayag.

¹¹ Weémwǽg se ábĕ bad báyǽgte áyǎle bĕbĕbte bad bé Krĭsto híin ndáb áte ayáged áde báyǽgtεé mekan míme béewóó'ε kunze áyǽged. Báyǽgte' échĕ ndín e mekan ábel bĕkud mǽné.

¹² Mod nhóg awě ambíd á Krεt se' bǽód awě abédé mod a debyéé, anhób aá, "Bad bé Krεt bĕkale metóm pǽndé ésyǎl. Bĕbĕbé nlém á abum, bédii bad ábe béehεle nsón, bĕdyǽg-ke ndyééd bwǽmbwam."

¹³ Abĕ e'yale ábe ane mod ánhōbpĕ áyǎl e ábĕ bad é'dé mbále. Né-ǽó, bad ábe bédúbpĕ Yesuε boη béhíde áde ayáge dé metóm, ékoη bó mímǽb mewusé aláa ábel bédúbe ayáge áde átǽngéné.

¹⁴ Nén débĕl béedúbéé póle é metóm éche bad bé Israel, béehíd-taá mekan míme bad ábe bĕbáá ayáge á mbále áyǎl béhóbeé.

¹⁵ Ne mod awě asáá, chǽm ésyǎl éśáá boη ne mod awě eekĕnle áte ne awě eedúbpe, chǽmchǽm

áyāle nímab mewêmtɛn ne nlém méekênléé áte.

¹⁶ Bad ábe béyágte ádé ayáge dé metóm béhəbe nén bán bébíí Dyöb, bon nímāb mbeltéd rílúmtɛ nén bán béēbíí' é mós. Bébele mam níme bad békósó, béebeléé-'ε ngáne Dyöb áhɛdɛé, béeheléé dyam á bwām ké ahóg abel.

2

Paale ad Tituse ayágte ayáge áde átəngéné

¹ A-Titus, éyágte bad ayáge áde átəngéné.

² Eyáged baachóm bémbáá wɛé béchyáə échab yəl bwām, bébele mam nyaa echə bad bébagéé bós edúbé bébê-'ε bad ábe bébyéé' mam abel. Békag á'sō bédúbpe Krístəə, békag á'sō bédəə bad bémpeə, békag-kɛ á'sō béwɛsan metake níme békudéé áyāl e adúbe áde bédúbpé.

³ Eyáged-tɛ bebaád bémbáá wɛé nímāb mbeltéd rílúmed nén bán bébage Dyöb edúbé. Eláa bós wɛé béehəbē nhóg ne aníníí mam áyāl ábébed bós dín, béebagé-'ε échab yəl á amwé á mím. Bon éláa bós wɛé béyágte bad mam níme métəngéné.

⁴ Bébele nímén mekan ábel bon béhel e'tum é' bebaád ayáged ngáne bétəngéné ábab bechóm ne ábab bán adəŋ.

⁵ Béyáged bós bán bébê bebaád bé e'wóngé bé bwām. Bésúsum nlém wɛé ábab bechóm bənɾɛn, béyáged-tɛ bós nyaa eche bétəngéné nímab mendáb abóo bwām, nyaa eche bébɛɛ bebaád ábe bésúdté yəl ásē e ábab bechóm. Nzé bebaád bébele nímén mekan mésyāəl, bad béehóbpé nkalan níme Dyöb ábágé bad dyam dé mbéb áyāl.

⁶ Melemlem ébel kódebad échəə yəl.

⁷ A mbeltéd nímōη-’ε rísyāāl, ébele mekan mé bwām nyaa eche bad béhīdtē nímōη mekuu. Nzé eyágte, chōm éche éyágteέ étāηγένé ébé mbále, ébē-’ε mod awě ahíde mekan ámbīd bwām.

⁸ Enyín nén wεé ayáge ádōη átāηγένé ngáne bad béekudté etāl áhób wε mam mé mbéb áyāl. Nén débēl bad ábe bétāηgan wε bék wāg áyāle nén béekudté nzii áhób syánē dyam dé mbéb á yāl.

⁹ Eyáged betāη nén wεé bēwōgne ábab besáá á menzii mésyāāl, bébele-’ε mam míme méwōgtē bó menyīnge. Béetāηγενεé née bēpentanné bó.

¹⁰ Béēchībē-’ε bó. Boη pēn bétāηγένé alúmed bán ábab besáá béhele bēsūm bó nlém áyāl. Nén débēl bad bēwōη mewēmten mé bwām tāηgene nkalaη míme Dyōb, awesyánē Nsoode, míme déyágteé.

¹¹ Dyōb álómé nímē nsimé átīntē e syánē ábel áde ábélē nzii eche moosyāál áhele ákūd e’soóson.

¹² Abē e’boη bé nlém é’ Dyōb é’yágte syánē áchene mekan míme Dyōb déehedéé aá débēl ne ásóg esí awōη ábel mekan míme bad bé nkōjsé ábe béebíi Dyōb bébeleé. Eyágte syánē ábel mekan nēηgáne bad ábe bébyéε’ mam ábel, ábel mekan míme métāηγένé ne ábel mekan míme Dyōb áhedéé á nkōjsé wén.

¹³ Debele nén ngáne désinεé ne e’lyág bé nlém mam míme mēpě échē epun áde ádεδ Dyōb, mó awě adé Ngum ne awēd Nsoode, Yesu Krīstəá ápεé ne éche ehúmé.

¹⁴ Yesuε ambě eche yāl ákōde syánē ásé e mbéb rísyāāl ábēl-le syánē debé bad ábe bésáá, debé-’ε ábē bad bēnpēn, ábe bēwóó nlém áte ábel mekan mé bwām.

¹⁵ Eyágte bad nímén mekan. Eβenlad kunze eche Dyöb ábágé wε, áwéd bad nlém á abum ne áláa bad nímáb mewusé áβel béhəŋɛn. Weémwāg-sε modmod anyín wε nkóŋtéd.

3

*Paale ahóbé ngáne
abé á bad bé Krīsto átəŋgéné abé*

¹ Nlāŋge wε mée ékamten bad ábe éyágtεé wεé bésuded yəl ásē e benkamlεε ne ásē e bad bémbáá. Wεé béwógne bós bébé-’ε mboŋsén áβel dyam a bwám ké áhéé.

² Eláa bós wεé bééhəbē modmod dyam dé mbéb á yəl, bébáa’ mpentεn, bépwiited, béchedεn-ne moosyáel yəl.

³ Ngen e’só syánē bēn ámpē debédé eyókél, deewógne’áá Dyöb, dempān nzii, debédεé née betāŋ awóŋ áde déwóó’áá esíí áyāl e mekan mé nkōŋsé, déhεdé-’ε menyīŋge mé nkōŋsé. Dekónáá bad, désīdē-’ε bad alonǵé ádēd ásyāāl. Bad bēnkóó syánē, syánē bēn-ne dékōō nhóg ne aníníí.

⁴ Boŋ Dyöb, awêd Nsoodε, anlúmed syánē ábē e’boŋ bé nlém ne échē edəŋge.

⁵ Ansōŋ ádesyánē alonǵé. Saké nsón mí bwám míme syánē dēmbenlé mēmbəl boŋ áβel nê, boŋ ambel nê áyāle míme nlém ní ngəl. Anlóm Edəádəŋ éche Esáá áwobe syánē mbéb áβel nén déchyáad ekóólé.

⁶ Dyöb ábúdé syánē Edəádəŋ éche Esáá abε mb-wiined ne Yesu Krīstəə, awesyánē Nsoodε.

⁷ Dyöb abélé nê, áβel boŋ mímē nsimé mbel dékobned áwe e’só boŋ syánē ámpē déwōŋ e’lyág bé nlém nén bán deékūd alonǵé áde déemaá’.

⁸ Enén póle echě rńhóbeé edé mbále.

Nhede meé rńkon nyé nńmén mekan aláa ábel bon bad ábe bédúbpé Dyǒb bėbii ngáne bėbeleé mekan mé bwám. Nén dǒo ébóó bán débeler', nē dǒ-'áá dépiinéd moosyǎál nsyǎń.

⁹ Bon nyéede e'kúkú bé mpenten, akal á póle tńngene ngáne mbyaa mēmbóotédte. Nyéede-'e ngabén ne ntńnten tńngene mbéndé é bad bé Israel. Abén bwēm bėperenée nsyǎń, bėesaá-'áá dyam dé abelen.

¹⁰ Mod té awě apene ngabén átintē e bad bé Krństo, nzé ebagé mó elébé ngen póg ne ngen ébe bon eewóge we, weewóó dyam ábel ne mó.

¹¹ Ebii nén weé ene ndín e mod abébé abele-'e mbėb. Mbėb nńme ábélé nńlúmte bán akwíde eche yǎl nkáásé.

Elébé ne melenten mé asóg

¹² Nzé nńomé Atemase ké'e Tikikuse bó mod nhóg áwŏń, éwān áte áhye dényín me á dyad á Nikopolis áyāle áwed dǒo nńtíde meé mēbē á pńndé e ahėb á ngíne.

¹³ Ewan áte ábel bon Zenase, mod a mbéndé bó Apolos bėhide áke eke éche bėhedéé ake. Nyín nén wée mńwŏngēnē bó nyaa eche bėetógké chŏmchŏm éche bėbenlédte áke.

¹⁴ Ebel-le ábesóo bad bėyáge ábel mekan mé bwám. Bėwŏnggen ábel mekan nńme méhedne bán mod ábel. Bėbeleé mekan nńme méesě dyam dé abelen.

¹⁵ Bad ábe bėdé ne me bėsyǎál bėlénté we. Lentéd me ábesyánē baányan bė Krństo bėsyǎál ábe bėdǎó sé.

Nsimé nń Dyǒb mńbē ne nyé moosyǎál.

Mel̃ Mékō̃lē
New Testament in Akoose (CM:bss:Akoose)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Akoose

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Akoose

bss

Cameroon

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Akoose

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

0143729f-907e-5098-b6ce-63b1629b8e48